



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 15.12.1999
KOM(1999) 663 endelig

1999/0278 (ACC)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 517/94 om den fælles ordning for indførsel af tekstilvarer fra en række tredjelande, som ikke er omfattet af bilaterale aftaler, protokoller eller andre arrangementer eller af andre specifikke fællesskabsregler for indførsel

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Rådets forordning (EF) nr. 517/94 af 7. marts 1994 foreskriver den fælles ordning for indførsel af tekstilvarer fra en række tredjelande, som ikke er omfattet af bilaterale aftaler, protokoller eller andre arrangementer eller af andre specifikke fællesskabsregler for import.

Kommissionen foreslår, at der foretages følgende ændringer til Rådets forordning (EF) nr. 517/94 af 7. marts 1994:

1. De fælles kvantitative begrænsninger for Bosnien-Hercegovina og Kroatien er blevet opdelt på linje med Kommissionens forslag til fornyelse af Rådets forordning (EF) nr. 70/97 med en opdeling af de eksisterende globale indrømmelser i landespecifikke indrømmelser for de to lande. På grundlag af handelsmønstrene og de faktiske udnyttelse af de kvantitative lofter i de sidste tre år (1996-98) foreslås der en opdeling med 70% til Kroatien og 30% til Bosnien-Hercegovina. Følgelig er bilag III B og VI til Rådets forordning (EF) nr. 517/94 blevet ændret i overensstemmelse hermed.¹
2. De kvantitative begrænsninger er også blevet forhøjet med samme satser (lande- og kategorispecifikke) som dem, der er anvendt i Rådets afgørelse 90/649/EØF af 24. september 1990 om indgåelse af den supplerende protokol til samarbejdsaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske fællesskab og Den Socialistiske Føderative Republik Jugoslavien om handel med tekstilvarer. Sådanne forhøjelser er en del af de mulige forbedringer af de nuværende foranstaltninger, som Rådet (almindelige anliggender) anmodede om på mødet den 13. september 1999.²
3. De kvantitative begrænsninger for 1999 for kategori 6 (lange benklæder, slacks og korte benklæder) er blevet forhøjet, således at det er muligt at imødekomme ubehandlede anmodninger om indførsel fra Bosnien-Hercegovina og Kroatien, idet kontingenterne for den pågældende kategori er opbrugt.

¹ Se vedlagte tabel med detaljerede beregninger.

² Idem

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 517/94 om den fælles ordning for indførsel af tekstilvarer fra en række tredjelande, som ikke er omfattet af bilaterale aftaler, protokoller eller andre arrangementer eller af andre specifikke fællesskabsregler for indførsel

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133,

under henvisning til forslag fra Kommissionen³, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I Rådets forordning (EF) nr. 517/94 af 7. marts 1994 om den fælles ordning for indførsel af tekstilvarer fra en række tredjelande, som ikke er omfattet af bilaterale aftaler, protokoller eller andre arrangementer eller af andre specifikke fællesskabsregler for indførsel⁴, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1457/97⁵, og særlig bilag III B og VI, er fastsat de årlige kvantitative lofter for visse varer med oprindelse i Bosnien-Hercegovina og Kroatien;
- (2) I henhold til Rådets forordning (EF) nr. .../99 af1999 om den autonome importordning for varer med oprindelse i tidligere jugoslaviske republikker⁶ opdeles de eksisterende globale indrømmelser i landespecifikke indrømmelser for Bosnien-Hercegovina og Kroatien;
- (3) Det er hensigtsmæssigt også at følge denne fremgangsmåde i forbindelse med tekstilvarer og således opdele de eksisterende fælles kvantitative begrænsninger i landespecifikke begrænsninger for Bosnien-Hercegovina (30%) og Kroatien (70%) i overensstemmelse med handelsmønstrene og den faktiske udnyttelse af de kvantitative lofter i de sidste tre år (1996-98) og derfor ændre bilag III B og VI til Rådets forordning (EF) nr. 517/94;
- (4) Rådet (almindelige anliggender) anmodede på mødet den 13. september 1999 Kommissionen om at undersøge mulighederne for at forbedre de nuværende foranstaltninger;
- (5) Det er derfor nødvendigt at forhøje kontingenterne for Bosnien-Hercegovina og Kroatien, idet der som grundlag anvendes den forhøjelse pr. kategori, der var fastsat

³ EFT C ... af ..., s. ...

⁴ EFT L 67 af 10.3.1994, s. 1.

⁵ EFT L 199 af 26.7.1997, s. 6.

⁶ EFT L af 1999, s. ...

ved den supplerende protokol til samarbejdsaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Socialistiske Føderative Republik Jugoslavien om handel med tekstilvarer, der blev indgået ved Rådets afgørelse 90/649/EØF af 24. september 1990⁷;

- (6) Kontingenterne for kategori 6 for året 1999 for Bosnien-Hercegovina og Kroatien bør forhøjes for at imødekomme visse ubehandlede anmodninger om indførsel -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag III B og VI til Rådets forordning (EF) nr. 517/94 erstattes med bilaget til denne forordning.

Artikel 2

For at opfylde visse yderligere anmodninger om importbevillinger, der er fremsat i 1999, er det nødvendigt at erstatte tallet "1 415" med tallet "1 465" under overskriften "Mængde" for Kategori 6 i bilag III B vedrørende Republikkerne Bosnien-Hercegovina og Kroatien.

⁷ EFT L 352 af 15.12.1990, s. 120.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Artikel 1 finder anvendelse fra 1. januar 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne
Formand*

BILAG I**"BILAG IIIB****ÅRLIGE KVANTITATIVE FÆLLESSKABSLOFTER OMHANDLET I ARTIKEL 2,
STK. 1, FJERDE LED**

Republikken Bosnien- Hercegovina		
Kategori	Enhed	Mængde
1	tons	2.123,5
2	tons	2.627,6
2a	tons	593,8
3	tons	293,1
5	1 000 stk.	757,4
6	1 000 stk.	445,7
7	1 000 stk.	257,3
8	1 000 stk.	831,2
9	tons	278,6
15	1 000 stk.	245,7
16	1 000 stk.	183,0
67	1 000 stk.	229,6

Republikken Kroatien		
Kategori	Enhed	Mængde
1	Tons	4.954,9
2	Tons	6.131,0
2a	Tons	1.385,5
3	Tons	684,0
5	1 000 stk.	1.767,3
6	1 000 stk.	1.040,0
7	1 000 stk.	600,4
8	1 000 stk.	1.939,4
9	Tons	650,1
15	1 000 stk.	573,4
16	1 000 stk.	427,1
67	1 000 stk.	535,7

Forbundsrepublikken Jugoslavien (Serbien og Montenegro)		
Kategori	Enhed	Mængde
1	tons	2.309
2	tons	2.848
2a	tons	644
3	tons	312
5	1 000 stk.	662
6	1 000 stk.	349
7	1 000 stk.	201
8	1 000 stk.	888
9	tons	292
15	1 000 stk.	257
16	1 000 stk.	192
67	1 000 stk.	241

BILAG II

"BILAG VI

PASSIV FORÆDLING

**ÅRLIGE KVANTITATIVE FÆLLESSKABSLOFTER OMHANDLET I
ARTIKEL 4**

Republikken Bosnien- Hercegovina			Republikken Kroatien			Forbundsrepublikken Jugoslavien (Serbien og Montenegro)		
Kategori	Enhed	Mængde	Kategori	Enhed	Mængde	Kategori	Enhed	Mængde
5	1 000 stk.	1.544,0	5	1 000 stk.	3.602,6	5	1 000 stk.	1.231
6	1 000 stk.	3.465,3	6	1 000 stk.	8.085,6	6	1 000 stk.	3.585
7	1 000 stk.	2.138,0	7	1 000 stk.	4.988,7	7	1 000 stk.	1.832
8	1 000 stk.	4.040,4	8	1 000 stk.	9.427,6	8	1 000 stk.	4.296
15	1 000 stk.	1.895,2	15	1 000 stk.	4.422,1	15	1 000 stk.	1.914
16	1 000 stk.	1.040,5	16	1 000 stk.	2.427,9	16	1 000 stk.	1.061